

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre . . . 12 korona
Félévre . . . 6 korona
Negyedévre . . . 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

HATÁRÓR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □
Petöfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad.

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

A város 1911. évi költségvetése.

III.

A városi törvényhatósági bizottság tagjaiban uralkodó nemtörődomség folytán, — miután nem választásról van szó, — a költségelőirányzattal csak alig egy-két bizottsági tag bibelődik. Igaz, hogy háládatlan dolog, de a bizottsággal nemcsak kellemes dolgok járnak, hanem kötelességek is.

Ennek előrebocsátása után érthető lesz, hogy a t. városatyák a Határórból tudták meg, hogy az új 12 közkutból nem lesz semmi. Ez az önkényes eljárás nagy ellentétést keltett és amint értesülünk, *Szvinjarev Milan dr.*, az okos indítvány első benyújtója és kezdeményezője és a függetlenségi párt egy két tagja ez ügyben energikus felszólalásra készülnek. Az egészségügyi állapotaink ugyanis olyan ziláltak, hogy szükség van hathatós intézkedésekre, nehogy esetleges járvány megtizedelje a várost.

A kolera már ajtónkon kopogtat, — és csak most osont ki azon a másik veszedelem: a tifusz, a skarlát.

Ha, — isten óvjon bennünket, — Ujvidéken kolera eset fordulna elő, *hova viszik a kolerás beteget*, hol fertőtlenítik, hol különítik el? **Nincs járványkórházunk.** És ez örök szegénye egy kultúrvárosnak. De egyuttal örök veszedelem is. *Járványkórházra sürgős szükség van, erre pénzt a föld alól is kell teremteni.* Az ember egészsége a legfontosabb. Am a közgyűlés orvostagjai szövéthetnék ezt az ügyet, mert ő általuk beterjesztve több hivatottsággal bír.

A másik sürgős szükségesség a *víz-kérdés* megoldása.

Ezek állanak az aktuális homlokterében.

Második cikkünk zárószavában már megemlítettük, hogy erős agganunk, hogy 100^o lesz a pótdadó és nem 70^o.

A Határór már mult számában megírta, hogy biztos értesülése szerint a regalé megváltási jog mostantól fogva 120 ezer koronával többre fog kerülni. Ha ebből a kincstár által kért többletből nem lehet tekintélyes összeget lealkudni, a pótdadó 100^o körül fog járni.

Ez csapás lenne a polgárság összességére.

Átterve a költségvetésre, azt látjuk, hogy az 1911. évi fedezet 1. tétele: a *földhaszonberek* rovatánál 6876.— korona bevétel többlet remélhető. Minthogy még mindig nincs kész törzskönyv, még mindig nincs vagyoni leltárunk, és így még mindig nincsenek ezek kivonatai a költségvetéshez mellékelve, nem tudjuk ellenőrizni, vajon racionálisan vannak-e a földek értékesítve, megvan-e a természetes értékelkedése?

A tégláégetés rovata változatlan.

Az erdőbevételek tételénél 7000 korona emelkedés mutatkozik.

A városi kert és sétány bevételei 850 koronával emelkedtek.

Ebben a rovatban találjuk a közönséget zaklató *ülöhelyek* utáni igazságtalan fejadót: *324 koronás tétel.*

Ideje volna ezt az ülöhelyadót eltörölni. Más sétaterünk nincs. A közönség kénytelen idejönni, ha szabadba vágyik. A gyermekvilágnak sincs más menedéke. Egészen másképp áll az ülöhelyadó ott, hol sok sétatér van. De itt felesleges vexálás, és ezt az adót két év előtt egy szó többséggel tudták csak keresztülhajtani.

Reméljük, most nagy szótöbbséggel eltörlik.

324 korona egy milliós költségvetésnél meg se kottyán.

A köztelkek használati díja, a legelők, házhelyek jövedelme, artézi fürdő bevétele változatlan tételek.

Uj tételek: a Kalvária rendezéseért a hitközség által fizetendő járulék, a kórházalap hozzájárulása, — e két tétel remélhető bevétele 22000 korona.

Nagyobb érdeklődésre tarthat számot a városi javadalmakból származó bevételek tétele, mely

1907-ben 41498.—

1908-ban 134992.—

1909-ben 142053.—

1910-ben 169400.— k. szerepelt

és 1911-ben 194400.— koronával

lett felvéve: átlagos 25000 korona jövedelem emelkedés, ami felette megörvendtető volna, ha viszont a kiadások tételei nem mutatnának olyan nagy szaporodást.

Kétségtelenül elismerés illeti a javadalmi hivatal főnökségét, hogy ezt a

nehéz üzletágot oly eredményesen, becsületesen és közmegelegedést keltően bonyolítja le. (Folytatjuk.)

Deák Ferenc és a nemzeti munkapárt.

Bocsásson meg nekem a Deák Ferenc szelleme, hogy én őt ilyen *gyanus* társaságba keverem s általános tisztelt, nagy nevét az u. n. munkapárttal egyszerre merészlém említeni. De bocsássonak meg a „haza bölcsé” működésének ismerői s emlékének tisztelői is, mert a *Deák Ferenc neve és a munkapárt* csak azért kerültek ezen a helyen egymás mellé, hogy az olvasó előtt azonnal, az első pillanatra mindjárt világos legyen a két név között levő *óriási* és soha át nem hidalható *ellentét.*

Egy idő óta ugyanis ennek a temérdek sok pénzzel és nagy terrorizmussal összerobozott pártnak a tagjai eléggé szemérmetlenül úgy beszédeikben, mint megfizetett sajtójukban is, lépten-nyomon Deákra hivatkoznak. Pedig, hogy ha Deák Ferenc valamiképpen tudomást szerezhetne arról, hogy az ő nevével kik és hogyan élnek vissza, bizonyára minden egyes alkalommal megfordulna a koporsójában.

A történetemben mindenki előtt ismeretes, hogy Deák Ferencnek milyen nagy volt az *erkölcsi érzéke* ugy a politikai, mint társadalmi szereplése terén. Lelkének ez a nemes vonása nem engedte, hogy annak idején elfogadja a zalamegyei mandátumot, amelyet pedig *egyhangu választással* ajánlottak fel neki.

Tudomására jutott ugyanis, hogy a választás nem volt tiszta s a választás előtt éppen az ő hivei, az ő érdekében olyan eszközökhöz nyultak, amely körülmény kizárta azt, hogy a választók akarata szabadon nyilvánulhasson. Ezt tudva, hiába kérte maga a hivatalos vármegye, hiába kérték a választók százai: hajtathatlan maradt s a mandátumot nem fogadta el.

Mivel „az igazságok — írja Klauzál Gáborhoz — részünkről is nemcsak a köznevelésnek felvilágosításával és némileg kapacitációjával, hanem a Magyarországon oly igen elterjedt s oly méltán kárhozott korteskedésnek szokott mesterkedéseivel, csábításokkal, vesztegetéssel: pénzzel, borral, földnek, fának ígéréssel s néhol talán fenyegetésekkel is üzettek”. „Egy szóval választásomat egyenesen a korteskedés szokott mesterségeinek, melyektől én igen visszaborzadok, közönhetem leginkább. Megtudtam, hogy a

Bogdány és Társa, Ujvidék

II., Rákóczi-ut 66. (Telefon 219.) ☎ Budapest, VI., Dálnok-u. 12. SAJÁT HÁZBAN TELEFON 988.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatorna és világítási berendező vállalat.

választási gyűlés biztosítására mulhatatlanul szükséges volt egy osztály lavas katonaságot fölláztatni, mi még eddig Zalában soha nem történt" . . . „Én az országgyűlésen a választásokbeli kiszökések (visszaélések) korlátozása fölött szívem érzése szerint szólani nem mernék, mert minden arcon olvasnám azon szemrehányást, hogy én is a korteskedés sok oldalú mesterségének köszönhetem jelen állásomat, én is hordókban s barátainak erszényében lettem föl a közbizalmat, az én választásom is 30.000 forintba került.“ stb.*)

Deák Ferenc tehát visszaborzadt a korteskedéstől, a vesztegetéstől, a katonaság használatától, az etetés-itatástól stb. szóval minden olyan dolgoktól, amelyek a volt szabadelvű pártnak s egyenes örökösének, a nemzeti munkapártnak életet adtak s egyetlen és kizárólagos életemét képezik az udvar kegyén kívül.

Deák visszaborzadt, mert volt erkölcsi érzéke, a nemzeti munkapárt azonban, élén Khuen miniszterelnökkel, nem hogy visszaborzadt volna a legtisztességtelenebb eszközöktől, sőt valóságos kéjgyönyörrel szórta szét az országban, a megszámlálhatlan milliókat lélek-vásárlásra, a nemzet akaratanak letörésére s főispánjai és kerítői segítségével, rettenetesnél rettenesebb eszközökkel többséget toborzott Bécsnek, a császári akaratnak.

Ugyan mi lett volna a munkapártból, ha tagjai a Deák Ferenc erkölcsi érzékének csak egy parányával is bírnak? Hát semmi. Szent igazság, hogy dacára a koalíciós kormányzat kudarcának, a munkapárt nem lett volna képes egyetlen egy mandátumot se szerezni ebben az országban, ha tisztességes eszközökkel dolgozik, ha tiszta választásokat csinál, szóval: ha lett volna egy parányi erkölcsi érzéke.

Deák Ferenc még ezelőtt 67 esztendővel is visszaborzadt a választási visszaélésektől, pedig csak egy megyében látta azokat; hát hogyha a most lefolyt választásoknak lett volna tanuja, mely az egész nemzetet rontotta meg?

Hagyjanak tehát békét a nemzeti munkapárt tagjai és lapjai a Deák Ferenc emlékének s ne hivatkozzanak reá soha, mert Deák Ferenc erős erkölcsi érzéssel bíró ember volt ebben a tekintetben is és ő nem az erkölestelenségre és vesztegetésre, nem a becsapásra és terrorizmusra, de az udvar kegyére sem alapított, hanem mindig és kizárólag csak a tisztességre és becsületre.


Deák Ferenc is azt vallotta, amit Rousseau mondott, hogy bár csak a politikusok megtanulnának egyszer, hogy pénzzel mindent lehet szerezni, csak erkölcsöket és becsületet nem.“

*) Könyí Manó: „Deák Ferenc beszédéi“. I. k.


H I R E K.

Kérelem. Vidéki olvasóinkat, akik a f. é. jul.—szept. III. évfolyamra még nem küldték be az előfizetést, kérjük, hogy az immár esedékesé vált hátralékot mielőbb beküldeni szíveskedjenek.

A Maticza, szerb irodalmi társaság rendes évi közgyűlése. A helyben székelő Maticza, hazánk legrégebb, hazafias szellemben működő irodalmi társaság, mely kilencvennégy évi fennállása óta igen nagy szolgálatot tett szerb polgártársaink közművelődésének terjesztése ügyében, f. é. szept. hó 13-án tartotta meg, a tagok és a közönség nagy érdeklődése és részvétele mellett, rendes évi közgyűlést *Hadzsics Antal* elnöke alatt. Az igazgató választmány évi működéséről betérjesztett jelentés nagy tetszéssel jóváhagyólag tudomásul vétetett. — A miniszterium által minden észrevétel nélkül jóváhagyott 1910. é. költségvetés örvendetes tudó-



Általános
igazság, hogy az emberek
egyenlő
véleményre jutnak, ha
közvetlen
tapasztalataik egyenlőek.
Szerte az egész országban
községenkinti
tapasztalatok bizonyítják
immár, hogy százával és
ezrével keresik fel az uj-
vidéki ártézi gyógyfürdőt,
melynek vize nem
titkos,
hanem valódi és mégis
csodás hatású és könnyü-
vé teszi a
választást,
hogy pénzünket külföldre
vigyük-e, vagy
követeljük
a szenvedő betegétől, hogy ha-
zájában, Ujvidéken, keressen
betegségére enyhülést.
E fürdő jótékony hatása
mindenkire, tehát a
nőkre is kiterjed.



másul szolgált. — A számvizsgáló bizottság jelentése alapján a felelős számadóknak kiadott a felmentvény. — Az 1911. évre készített költségvetési előirányzat helybenhagyott s jóváhagyás végett a miniszteriumnak felterjesztése rendeltetett. — A kitűzött bírálók egyértelmű véleménye alapján a kikötött pályadíjakban a következő szindarabok részesültek, úgy, mint 1. *Ellentétek*. Dráma 4 felvonásban, írta Stefanovics Szvetiszlav. — 2. *A nép akarata*. Dráma 3 felvonásban, írta Tyipiko Iván. — 3. *A szanaga neje*. Drámai költemény 3 felvonásban, írta Santics Elek. — Az 1911. évre javaslatban hozott 500—1000 kor. jutalomtételek elfogadtattak. — A Trandafil Mária-féle alpból fogantatba vett árvaház felépítéséről szóló jelentés tudomásul vétetett. — Elnökké nagy lelkesedéssel az ismert nevű és farathatlan buzgalmu, népszerű szerb-magyar író *Hadzsics Antal* tizenegyedszer, alelnökké pedig *Gosztovics Pál* előnyösen ismert jogász tizenkettedszer lettek megválasztva. — Az irodalmi osztályba a következő írók lettek megválasztva: Masirevics Iván, teológiai tanár Karlócán, Mihajlovics György tanár Ujvidéken, Radojcsics Miklós, tanár Karlócán és Vilovszky Stefanovics Tódor író Bécsben. — Írói érdemük elismerésül tiszteletbeli tagokul megválasztattak: *Babics Lyubomir* író Zágrábban, *Vojnovics iván gróf* a zágrábi nemzeti színház drámaturgija, *Maretics Tamás* dr., egyetemi tanár Zágrábban, *Szentkláray Jenő*, kanonok Temesvárott, *Rohonyi Gyula*, igazságügyi államtitkár, szerb költők jeles fordítója, Budapesten, *Thallóczy Lajos*, dr. osztályfőnök a közös pénzügyminiszteriumban Bécsben, *Surmin György dr.*, egyetemi tanár Zágrábban. — Az igazgató választmány tagjainak megválasztása után a tagok az elnök életével szétoszlottak.

Uj főgimn. igazgató. Pusibrk Vazul helyébe, aki 44 évi eredménydus szolgálat után a jól megérdemelt nyugalomba vonult. Dr. Radics Dusan lett a gör. kel. szerb főgimnázium igazgatója, akit a tanárkar hármass jelölése alapján a főgimn. g. kel. szerb patronátus egy évi próbaidőre ezen állásra kinevezett.

Uj limán. Hála báró Pittel csatornaépítő vállalkozó cég kiváló munkájának, a betemetett Limán kárpótlásául, — amint azt már régóta tapasztaljuk, — a futaki kapunál az új kórház, az új fürdő és a tisztviselői villanegyed nagy megbotránkozására, az eddigi kitűnő levegő elposványosítására új limán készül, mely „báró Pittel limán“ néven lesz a térképbe belerajzolva. Az új limán terjedelmére még nem olyan nagy, mint a Balaton, de minden reménye meg van a jeles cégnek, hogy rövidesen akkora lehet. — Kérjük a mérnöki hivatalt, a városi tanácsot, a közegészségügyi tényezőket, meddig türik a világ e legnagyobb építési botrányát? Nem-e szégyene e városnak, hogy a csatorna szennyvizét az utcára kell kiszivattyuzni, mert a csatorna komisz? Nem félnek a kolerától? Uj maláriás tanyát, új limánt nem türeink meg. Még báró Pittel kedvéért se. Nem, báró úr, ezt tovább türeink nem lehet.

Eljegyzés. Stanojlovics Szlavkó vár. főkertész jegyet váltott Richter Dániel polgártársunk kedves és szeretetreméltó leányával: Mariskával.

Anyakönyvi hir. Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál e hó 9—16-ig bejelentett születések 21, mag pedig 6 fiu, 15 leány; meghalt: 16.

Koleragyanus hajó. A „Nürnberg“ nevű délnémetországi hajó Szalay nevű fűtője e hó 14-én Titelről jövet koleragyanus tünetek közt megbetegedett. Jóllehet a betegség okául gyomor- és bélgörcsök állapították meg, a legszigorubb óvintézkedések alkalmaztattak s a

hajó 8 napi vesztégár alatt a vágóhid partján horgonyoz. — Minthogy az eddig előfordult koleraesetek a Duna vizének megfertőzését bizonyítják, a közönség saját érdekében cselekszik, ha Dunavizet egyáltalán nem, vagy csak forrált állapotban iszik.

Választás. Dr. Miletics Szilvákónak a karlócai kongresszus képviselőjévé történt megválasztása, miat ismeretes, megsemmisített. Az új választás napjára e hó 22-e tüzetett ki, amikor újból Dr. Miletics Szilvákó és Dr. Dungszy Gedeon fognak egymással megmérkőzni. Mint értesülünk, a szerb válasziók jelenlegi pártállása után itélve, Dr. Miletics fog újból megválasztatni.

Jótekonyság. Láng János, aki az imént vette bérletbe Récei söresarnokát, éttermét és vígadóját, nemes érdeklődéssel és jólelkűséggel tett tanúságot akkor, midőn 1—2 szegény, jó előmenetelű és jó magaviseletű tanulóknak ingyen ebéddel való ellátását vállalta el. Nemeskeblű jótevékenysége nem szorul dicsőre, de annál inkább követőkre.

Scholl Of Languages Nyelviskola

Ujvidék, Ferenc József-tér 3. szám.

Angol-, francia-, magyar-, német- és szerb tanfolyamok. **Berlitz módszer szerint.** Külön tanfolyam felnőtteknek és gyermekeknek.

Társalgási órák.

Beiratás naponta délelőtt 10—12 óráig.

Az összes tanfolyamok október hó 1-én nyílnak meg.

Barolin. A modern kultúra szédítő előrehaladásában minden ieren a tökély elérésére törekszik. Csaknem napról-napra érkeznek valamely korszakalkotó találmányról hírek, melyek az emberi elme csodáitól számolnak be. Most ismét egy tüneményeszerű vegykészítéssel állunk szemben, mely a magyar névre hoz dicsőséget. Dr. Borovszky Rezső Barolin nevű sóborszesz-háziszeréről van szó mely hatásában szinte hihetetlen eredményt produkál. E cikk forgalomba került s nehogy utanzókra akadjon a Barolint földalója hatósági engedelem mellett, védjeggyel és szabadalmi pátensttel ellátva, gyártja. Bővebbet lapunk mai hirdetésében.

Aradi lóversenyek. Az aradi versenyegylet f. évi október 22 és 23-án lóversenyeket, 24-én pedig József főherceg védnöksége alatt, 50 kilométeres terep-lovagló versenyt rendez. Nevezési zárnapp szeptember 30-a. Az aradi versenyegylet ezen vállalkozásával úgy a hazai lótenyésztésnek mint a kitartóbb lovaglást igénylő harcászati célnak kíván szolgálatot teljesíteni. E versenyek iránt az érdeklődő körök már is élénk érdeklődést tanúsítanak s a cél fontosságát tekintve, a siker már eleve biztosítottnak vehető.

Rendőrháboru folyt le e hó 12-én este Felsőszentivánon, még pedig Cifra János és Vlasics András községi rendőrök közt, akik a köteleességszerű rendellenőrzés helyett a kocsimában berugtak, majd összeszólalkoztak, mert mindegyikük a maga nyomozási sikereit dicsérte a másiké felett. Az összekülönbözés következtében Vlasics — aki a közleg. bíróság elnökével való rokonságára büszke, puskatussal meglökte Cifrát, aki viszont a jó hangzású nevet fitymálva, fegyverével úgy vágta fejbe Vlasicsot, hogy az menten összeesett. Cifra még ezután is néhány ütést mért az alélt Vlasics fejére, akinek állapota igen sulyos.

Hazai miniszter Szabadkán. Hazai Samu honvédelmi miniszter e hó 14-én Szabadkára érkezett azért, hogy a katonai gyakorlóteret és a csávolyi uti harcászati löteret személyesen megvizsgálja.

Szabadkán sok a tanuló. A szabadkai főgimnáziumba 603, a felső keresk. iskolába 133 s a polg. iskolába 376, összesen 1122 tanuló iratkozott be s ezenfelül még 103 jelentkező tanuló visszautasítottak.

Pataj Sándó dr., zombori ügyvéd, a vidéki hírlapírók orsz. szövetségének igazgatósági tagja, Aradon e hó 5-én a városháza dísztermében rendkívül érdekesnek ígérkező előadást tart a nők választójogáról.

T. olvasóink figyelmébe ajánljuk *Weisz Vilmos* cipőáruház tulajdonos „Magnifik” (nagyszerű” és „Contrasudor” (izzadási elleni) hirdetését. Mindkét szer ki van próbálva és fényesen bevált s akinek tyukszeme okoz fájdalmat, vagy lábizzadása okoz kellemetlen érzést, bizonyára szívesen veszi a hírt, hogy biztos hatású szert használhat fájdalmainak, kellemetlen érzésének eltüntetésére.

Gazdaggyűlés. A „Magyar Gazdaszövetség” ez idej gyűlését e hó 20-án Nyiregyházán tartja. E gyűléssel kapcsolatosan a Szabolcs vm. gazdasági egyesület 50 éves fennállása alkalmából, mezőgazdasági és ipari kiállítást rendez.

Jogi vizsgákra való készülési megkönnyítése. Dr. Dobó jogi szemínárium Kolozsvárt azok érdekében, akik jogi vizsgáikat szeptember hónapban, avagy esetleg később akarják letenni, de Kolozsvárt szigorlatuk előtt csak rövid ideig tartózkodhatnak, tankönyveket helyettesítő s az összes szigorlati kérdéseket felölelő jegyzeteit már most kikölcsönzi, az illetőket szigorlatuk előtt pár napi rekapituláló kurzuson előkészíti s végül többszöri próbaszigorlaton az egész anyagból kikérdezi. Aki jogvégzett, azt három hónap alatt doktorátushoz juttatja az intézet, mely a kolozsvári összes jogi vizsgákra előkészíti. Tanrendszerét és működését ismertető könyvét „Tájékoztató a jogi szemínáriumból” díjmentesen megküldi.

Tudományos megfigyelések a moszkvai császári orvosi egyetemen megállapították: „Valamennyi hashajtó ásványvíz között a **Ferenc József-keserűvíz** glaubersóban és keserűsóban a leggazdagabbnak bizonyult. Ennél a sajátságánál fogva, melyet még fokoz az, hogy a szódbikarbóna-tartalommal is bír, minden más hasonló ásványvíz fölé helyezendő. A természetes Ferenc József-keserűvíz még kis adagok használata mellett is, gyorsan és biztosan ható hashajtó.”

A valódi Ferenc József-keserűvíz csakis teljesen természetes állapotban, minden hozzátétel nélkül kerül forgalomba és ásványvíz-üzletekben, gyógytárakban és drogeriákban kapható.

Nyiltér.

Zágráb, 1910. szeptember 9.

AZ UJVIDÉKI ÁRTÉZI ÉS JÓDOSFÜRDŐ TEK. IGAZGATÓSÁGÁNAK UJVIDÉK.

Fürdőjükből távozva, örömmel ragadom meg az alkalmat, hogy az emberiség figyelmét a lapok útján is felhívjam az igazgatóságuk alatt álló fürdőre.

Lábtörés következtében lábfej és csontbántalmakban szenvedtem. olyannyira, hogy botok segítségével is alig bírtam menni.

Az Önök jódosfürdőjének 15 napi használata után, hála az égnek oly jól érzem magamat, hogy nincsenek semmilyen mű fájdalmaim és oly könnyen járok, mint bármely más legegészségesebb ember.

Legnagyobb köteleességemet fogom teljesíteni akkor, midőn minden adandó

alkalomkor, ezen csodáshatású fürdőt a legmelegebben fogom ajánlani embertársaimnak.

Hálás tisztelettel

Nasztaszity Brankó

takarékpénztári tisztviselő
Zágrárból.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtetlen jó atyám **Stefánovits Benjámint** elhunytá alkalmával részvétükkel kerestek fel, ezuton is köszönetet mondok.

Dr. Stefanovits Zsarkó
rendőrkapitány.

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Ágoston.**

Politikai főmunkatárs **Medvetzky Imre.**

Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt.

Temesvári vásár-hirdetés. Az idej Temesvári Szent Mihály országos vásár folyó évi szeptember hó 29-étől bezárólag október 3-áig fog megtartatni. Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra szeptember hó 29-étől, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve megvan engedve. Temesvárott, 1910. évi augusztus hó 27-én, A városi főkapitányságtól: **Beé Ferenc,** főkapitány.

5396 tkvi 1910. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

Ósövei néptakarékpénztár végrehajtonak Szvacsár Milos urszentiváni lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 168 kor. tőkekövetelés, ennek 1909. augusztus hó 28-tól járó 6% kamatai 9 korona 84 fillér óvási 13% váltódíj és 40 kor. 40 fill. perbeli és végrehajtási már megállapított valamint jelenlegi 21 kor. 30 fillér és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-a értelmében az ujvidéki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság területén levő az urszentiváni 1318. sz. betétben A. f. I. sorsz. a Szvacsár Milos tulajdonánál felvett I. hrsz. jószágtestre 972 k. nel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására **határidőül az 1910. évi október hó 12-ik napjának délután 2 órája Urszentiván községéhez** tüzetik ki.

ÁRVERÉSI FELTÉTELEK:

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-án alul eladatni nem fognak.

2. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárnak 10%-át vagyis 97 kor. 20 fillért készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rend. 8 §-ban kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Ujvidéken, 1910. július 25-én.

Ernst Ödön kir. tszéki bíró.

11923 tkvi sz. 1910.

Árverési hirdetmény.

A titeli kir. járásbírósg mint tkvi hatóság köz-hírré teszi, hogy az ipar és kereskedelmi takarékpénztár r.-t. végrehajtonak, továbbá az 1881. évi LX. t.-c. 166. §-a értelmében csatlakozottnak tekintendő Forgács Benő szablyai csajkások első takarékpénztára r.-t.-nak kiskoru Verkity Vojin és Miléva kátyi lakosok végrehajtást szenvedett elleni 8000 K, és 422 K tőke és jár. iránt folytatott végrehajtási ügyében az ujvidéki kir. törvényszék és a titeli kir. jbiroság, mint tkvi hatóság területén a kátyi 1647. sz. betétben A. II. sorsz. 1918/1. hrsz. a felvett 12 h. 1332 öl Jezina Grade dülöbéli szántónak kiskoru Verkity Vojin és Miléva 2/3 része 3082 K becsáron nyilvános árverés útján el fog adatni.

Megjegyeztetik, hogy az árverés a fenti ingatlanra a C. I. alatt özv. Verkity Szeváné sz. Paripov Krisztina javára bekebelezett élethossziglani haszonélvezeti jogot nem érinti, amennyiben azonban az ingatlan a haszonélvezeti jog tartásával olyan árban adatnék el, mely az azt megelőző körülbelül 8000 K, követeles kielégítésére elegend nem mutatkoznék az árverés hatályn kívül helyezett s az ingatlan ugyanakkor a haszonélvezeti jogra való tekintet nélkül újból fog árvereztetni.

Határnapul 1910. évi október hó 10. napjának d. e. 9 órája Káty községéhez tüzetik oly hozzáadás-sal, hogy az ingatlan ezen a határnapon a becsáron alul is el fog adatni.

Kikiáltási ár a fenti becsár melynek 10 %-át venni szándékozók készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. év 3333. sz. I. M. R. 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a alapján a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni kötelesek.

Titel, 1910. augusztus 8.

Dr. Petrovics s. k. kir. jbiró.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyi összetétele következtében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok esetében, valamint cukorbetegségeknel, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenz József-rakpart 22.
Kútkezelőség: EPERJES.

TANONC

fizetéses felvétetik Friedmann Sándor könyvnyomdai műintézetében, Ujvidék.

TÖRLEY

TALISMAN
CASINO RÉSERVÉ

*Gyermekjáték
a Schicht szappannal való mosás,
mert egyszer tisztít és fehérít is,
s meglakart minden fáradságot
és megerőltetést!*



FUVARLEVELEK

felülvizsgálását, a helytelen fuvardíjtelek alkalmazása által beszédett díjtöbbletek visszareklamálását, hiányzó és megsérült küldemények, továbbá határidőkesedelmekből eredő kártérítések kieszközlését, a legutányosabb feltételekkel és legpontosabban eszközli:

„Délmagyarországi fuvarlevél felülvizsgáló és visszakereseti iroda“

hat. eng. fuvarlevél felülvizsgáló cég
Ujvidéken, Eötvös-tér 2. Postafiók 15. szám.

BARTH DOMONKOS

könyvkötő és dobozkészítő
Ujvidék, Zrinyi Ilona-utca 75.

Állandó raktáron tart: üzleti és jegyzőkönyveket minden nagyságban, női kalapdobozt 80 fillértől, posta és szabó skatulyákat 50 fillértől felfelé — jobb mint a bőrönd, mivel könnyű, igen erős és tartós! Dobozok mérték szerint, valamint postai megrendelések azonnal szállítanak és olesó árban számíttanak. Könyvkötések legmodernebb kivitelben; kívánatra minták a házba küldetnek. Elvállalok szakmámba vágó mindenemű munkákat s kezeskedem a legjobb kivitelről.

Teljes tisztelettel
BARTH DOMONKOS.

3-52

Zártkörű táncanfolyamot

rendezek az izr. elemi isk. tanulók részére, az izr. el. népiskola igazgatójának engedélyével.

E tanfolyam szerdán, szept. 21-én kezdődik s hetenkint háromszor: hétfőn, szerdán és szombaton d. u. 5 órától 7-ig tartatik a Winkle-palotában.

A tanfolyam díja az egész időre 6 kor.

Gyermekek, akik a táncanfolyamon résztvenni kívánnak, az izr. iskola igazgatójánál jelentkezzenek.

Szíves pártfogást kér tisztelettel

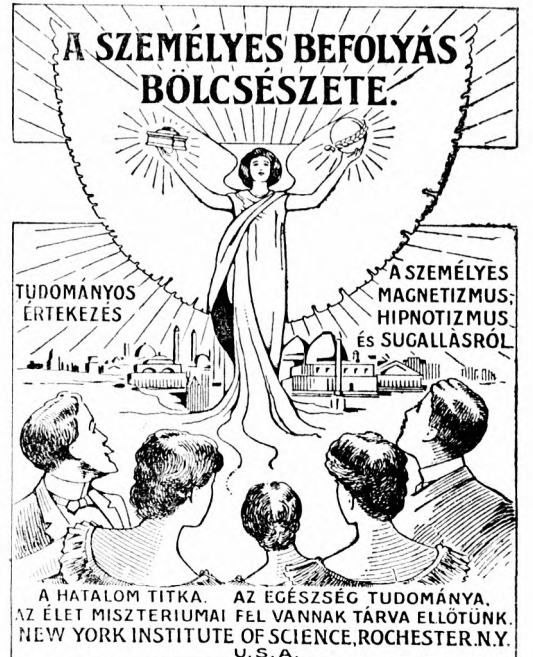
ROSENBERG ÁRMIN
okl. táncmester.



EZEN KÖNYV INGYEN KAPHATÓ.

A hipnotizmus és személyes magnetizmus titkainak feltárása.

A rochester new-york-i Tudományos Intézet az imént egy a hipnotizmus, személyes magnetizmus és magnétikus gyógyásról tárgyaló és feltűnő keltő könyvet bogáttott nyilvánosságra. A munka nemében a legesodlatosabb és legkönnyebben megérthető mű, mely valaha a nyomdából kikerült. Az intézet igazgatósága elhatározta, hogy egy röviden kiadott időn belül egy-egy ingyen példányt ad mindazoknak, akik komoly érdeklődéssel viseltetnek ezen csodálatos tudományágak iránt. A könyv a világ hátsz leghibesebb, a hipnotizmusmal foglalkozó specialistája egyesít munkásságának az eredménye. Most már mindenki saját otthonában díjmentesen tanulmányozhatja a hipnotizmus és személyes magnetizmus titkait.



A hipnotizmus az emlékezőtehetséget élesbíti és vasakatot felt ki bennünk. A túlságos szemérmességen erőt vesz; feléleszti a reményt, ösztönzi a dicsvágyat, a sikerre célzó elhatározásunkat és megadja nekünk azt az önbizalmat, mely meggyőzhet mindenkit saját valódi értékeinkről. Különb. nyújt a lelki ellenőrzés belső titkaihoz és lehetővé teszi azt, hogy bárkinek gondolatait és akcióit önkényesen ellenőrizhetjük. Ha megértetted ezt a nagyszerű és titokzatos tudományt, sugallásokat plántálhatsz az emberi lélekbe, melyeknek kivételre egy nap alatt vagy akár egy év múlva is számíthatsz. A saját rossz szokásaidat valamint betegségeidet, úgyszólván másokat magad gyógyíthatod vele. Megszabadít álmatlanságot és idegességeitől, üzleti és családi gondjaidtól. Nyomban hipnotizálhatsz egyetlenegy szempillantással emberreket ezek tudta nélkül és őket a aratod szerint erősen befolyásolhatod. Kifejtheted a legmagasabb fokig a benned szunnyadozó zenei vagy drámatikai talentumot; megővitheted jóvedelmedet; kifejlesztheted telepatikus és jójóvőleto tehetségeidet; értékesítő és tréfas hipnotikus előadásokat adhatsz; kívánságod szerint biztossíthatsz számodra szerelmet és örök barátságot; megőrizheted magad mások befolyása ellen; financiaális tekintetben nagy sikert arathatsz és hatalomra tehetsz szert.

A new-york-i intézet garancát nyújt arra, hogy önnek azokat a titkokat feltárja, melyek a mondiottak elérésére vezetnek. A hipnotizmus legnagyobb és leg-sikeresebb iskolája. Az intézet, mely szabadalmazva van az államtól, bevált minden adott ígérete. Ha ingyen példányt kíván, szíveskedjen csupán címét egy tíz filleres bélyegű levelezőlapon "New York Institute of Science, Department 136, Rochester, New York, U.S.A." címhez beküldeni és az ingyenpéldányt postafordultával díjmentesen megkapja.

Eredeti szerémi hegyi

BOROK

eladása 50 litertől felfelé

hordókban és palackokban.

Kész új hordók forrázva
állandóan raktáron vannak.

Wachtl Imre kádár

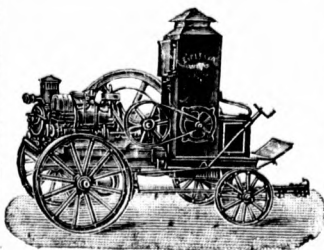
Ujvidék, Petöfi-utca 8. szám.

(saját házában).

Benzin-, szivógáz-,
nyersolaj-, gőz-, petrolin-
és világítógáz-

MOTOROK.

Benzinlokomobilok.



Plewa és Társa

gép- és motorgyár

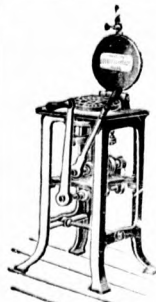
WIEN,

XVII. Wattgasse 78-80.

Sürgönycim:

Plewa, Wien-Hernals.

Kerületi képviselők kerestetnek.



Minden rendszerű és nagyságu

sütőkemencék,

keverő- és gyurógépek,

az összes sütőipari
segédgépek, eszközök és

sütőkemence-armaturák.



FELJ

meghülés okozta
lob, zsábadban

Ára kis üveg

2.50 korona,

Gyártják: D

Bud

Ka

2874 szám 1

Fa é

Az apa
helyiségében
10 órakor az
palánkai m. l.
levő alább fe
nyalásával ka
senyirtárgalás

(fűz, nyár

Tus

1. Apatini

vágás fa

2. Apatini

vágás fa

3. Bácsora

fanyag

Tuskóirtási

területek

4. Apatini

kikiáltási

5. Monos

13.99 hol

6. Szondi

kikiáltási

7. Dunabó

vágás kiki

8. Palonai

vágás kiki

9. Palonai

vágás kiki

10. Palonai

vágás kiki

11. Kabo

vágás kiki

Az 1

alatti vágás

Az árv

apatini m. l.

vezett m. k

hetők, ahol

lési adataira

ajánlati ürla

szerezhetők

APATIN,

Le

Az elemi és
valamint sz
nyelvismere
tésre ad m

Mai



FELJULMULHATATLAN HÁZISZER

meghülés okozta bajok, mint rheuma, köszvény, ischias, izület-
lob, zsábadban szenvedők fájdalmainak megszüntetésére.

Ára kis üvegnek 2.— korona, nagy üvegnek
2.50 korona, próbaüvegnek 1.20 korona. —

Gyártják: Dr. Borovszky R. és Borovszky K.
Budapest, II., Fő-utca 73—77.

Kapható mindenütt.

2874 szám 1910.

Fa értékesítés tövön.

Az apatini m. kir. erdőhivatal hivatali helyiségében 1910. évi október hó 10-én d. e. 10 órakor az apatini, bezdáni, doroszlói és palánkai m. kir. erdőgondnokságok kerületében levő alább felsorolt vágás területeken álló faanyag eladása iránt zárt írásbeli ajánlatok tárgyalásával kapcsolatos nyilvános szóbeli versenyárgyalás fog tartatni és pedig:

A) Lágú erdők.

(fűz, nyár és az előforduló szil és tölgy.)

Tuskóirtási kötelezettséggel:

1. Apatini Tiefgraben I. sz. 21.58 holdas vágás faanyagának kikiáltási ára 10820 k.
2. Apatini Tiefgraben II. sz. 34.38 holdas vágás faanyagának kikiáltási ára 11349 k.
3. Bácsordasi Kameristye 30.19 holdas vágás faanyagának kikiáltási ára 10029 k.

B) Lágú erdők.

(fűz és nyár.)

Tuskóirtási kötelezettség nélkül a vágás-területeken álló tölgy és szilfa törzsek visszahagyásával.

4. Apatini Hollósziget 20.96 holdas vágás kikiáltási ára 6005 K.
5. Monostorszegi Zsabnyák, Smagucz 13.99 holdas vágás kikiáltási ára 3999 K.
6. Szondi Bakula 85.89 holdas vágás kikiáltási ára 26180 K.
7. Dunabökényi lágú erdő 77.35 holdas vágás kikiáltási ára 12394 K.
8. Palonai lágú erdő V. sz. 22.54 holdas vágás kikiáltási ára 4294 K.
9. Palonai lágú erdő V. sz. 21.87 holdas vágás kikiáltási ára 6541 K.
10. Palonai lágú erdő VII. sz. 35.68 holdas vágás kikiáltási ára 6413 K.
11. Kaboli Kozják sziget 21.65 holdas vágás kikiáltási ára 694 K.

Az 1 és 2 valamint a 8. 9 és 10 tételek alatti vágásokra együttes ajánlatok is tehetők.

Az árverési és szerződési feltételek az apatini m. kir. erdőhivatalnál és a fent megnevezett m. kir. erdőgondnokságoknál megtekinthetők, ahol az eladásra kerülő vágások becslési adataira is felvilágosítás nyerhető és ahol ajánlati űrlapok és borítékok díjmentesen beszerezhetők.

APATIN, 1910. szeptember hóban.

M. kir. Erdőhivatal.

Lecke-órák.

Az elemi és polg isk. gimnáziumi tantárgyak, valamint szépírás, könyvvitel, német és francia nyelvismeretek alapos tanítására, ill. előkészítésre ad mérsékelt honorárium mellett lecke-órákat

Maislis R., ny. állami tanító.

Arany-u. 3.

**Fatermelő Részvénytársaság Budapest.
Mechanikai Hordógyár
BROD (Szlavonia)**

Szállit mindennemű tölgyfahordót, kitűnő minőségben, mérsékelt áron.
AJÁNLATOKKAL SZIVESEN SZOLGÁLUNK.

FATERMELŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Központi iroda: Budapest, Nádor-utca 19.

Gyártelep: Brod (Szlavonia).

**Fábri szálloda átvétele
Ujvidéken.**

Van szerencsém a mélyen tisztelt helybeli, vidéki, valamint a kereskedelmi utazó urak szíves tudomására juttatni, hogy az ujonnan átalakított 24 vendégszobát, egész ujonnan berendezett kávéházat és éttermet

1910. október hó 1-én

saját kezelésembe átvesszem.

Minden igyekezetem oda fog irányulni, hogy t. vendégeimnek meglegedését kiérdemeljem és hogy a tiszta 24 vendégszobámmal, ujonnan berendezett kávéházzal, valamint izletes konyhával s jó italokkal kényelmes otthont adjak.

A kávéházban naponta elsőrendű zenekar hangversenyez, a vendégszobák villanyvilágítással, nyáron szép kerthelyiséggel, minden vonatnál saját kocsim áll a t. vendégeim rendelkezésére. Mindezen előnyök mellett a szobaárak mérsékelték és családi lakosztályokat hosszabb tartózkodás mellett mérsékelt árban bocsátok t. vendégeim rendelkezésére s mint a magy. Országai Kereskedelmi Utazók egyesületének pártoló tagja a m. t. utazó uraknak az összes szállodai, kávéházi, éttermi számlából 5 százalékos szelvény fűzetes engedményt adok.

Szíves pártfogást kér

Rockenstein József

a Fábri szálloda bérelője.

**Wagner Testvérek
Ujvidék.**

FÜSZER-, KÁVÉ- ÉS CSEMEGE-KERESKEDES.
CSEMEGE-ÁRUKBAN DÉLMAGYARORSZÁG
LEGNAGYOBB ÉS LEGVÁLASZTÉKOSABB
RAKTÁRA.

32—50.

Millió háziasszonyok tisztitanak

Globus

Fémtisztító kivonatal

mely a legjobb Fémtisztítószer a világon.

Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a **Réthy-féle pemetefü cukorkánál.** Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. **1 doboz 60 fillér.** Csak RÉTHY-félét fogadjunk el.

19514 szám. Kig. 1910.

Arlejtési hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa intézményeinek állatállománya részére az 1910. évi szeptember hó végéig szükséges zab biztosítására a folyó évi szeptember hó 23-án délután 10 órakor zárt ajánlati versenytárgyalást fog a polgármesteri irodában megtartani.

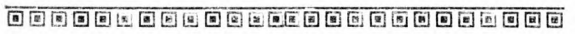
Felhívtnak a pályázni szándékozók, hogy a körülbelül 700 métermázsas zabszükségletre nézve ajánlataikat a jelzett időpontig és helyen annál inkább is benyújtsák, mert az elkészen érkezett, kellően fel nem szerelt avagy utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A szállítandó zabból lezárt zsákban legalább két kilogramm minta gyanánt az arlejtés időpontjáig beküldendő.

Megjegyeztetik, hogy a városi tanács fentartja magának ama jogot, hogy a szállításra kiírt mennyiségnél 25%-kal többet, avagy kevesebbet rendelhessen meg. A közelebbi feltételek a gazdaági hivatal 33 b. számú irodájában a hivatalos órák alatt betekintethetők.

Ujvidék sz. kir. város tanácsa, 1910. évi szeptember hó 15-én.

Profuma Béla, s. k. alpolgármester.



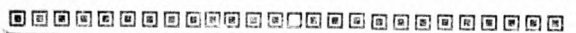
BERGER RIZZI gépirói, könyvviteli és gyorsírói

□□ SZAKISKOLA T NYITOTT, □□

mely minden hó 1-én és 15-én kezdi az illető tanfolyamot, meg pedig szigorúan szakkepzett, lelkiismeretes és célszerű vezetés mellett.

A legújabb rendszerű írógépek!

A gépirás tanfolyama 2 hétig, a könyvviteli és gyorsíró 4 hónapig tart. Oktatás nyerhető a német nyelvben is. **DIJAK:** a gépirás egész tanf. 20 kor., könyvviteli 12 kor., gyorsírói 10 kor., a német nyelvi 8 kor. havonként. Bővebb felvilágosítás és jelentkezés Hán-utca 5. sz.



Tanulmányutamról

Berlinből visszatérve, van szerencsém a m. t. hölgyközönség szíves tudomására hozni, hogy a legújabb modelleket tanulmányoztam s azon helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb izlésnek is meg tudok felelni. — Augusztus 15-e óta műtermem a legjobb munkaerőkkel ellátva és nyitva van. — További szíves pártolást és bizalmat kér teljes tisztelettel

WEITH HERMANN

4-6.

Ujvidék. Rákóczi Ferencz-ut 28.

Nyomatott Friedmann Sándor könyvnyomdai műintézetében, Ujvidéken.

Butorvevők!

Szíves figyelmüket felhívjuk a HUNGÁRIA kiviteli tömörfa butorgyár **Schönberger és Léderer** GYÁRTMÁNYAIRA UJVIDÉK, a gázgyárral szemben.

Hungária-butorok: csakis elsőrendű száraz-fából készülnek.

Hungária-butorok: szolidan, izlésesen és finoman vannak kidolgozva.

Hungária-butorok: ennek folytán nem viselik magukon a tömeggyártás bélyegét, hanem szépek és tartósak.

Hungaria-butorok: olcsóak, mert nem kell értük sem fuvar sem csomagolási költséget fizetni mint a távollevő gyárakból érkező butoroknál és nem rongálódnak a szállítás alatt.

Hungária-butort minden vevő az eredeti gyári áron kaphat **Schönberger Lipót és Fia** újonnan berendezett és új választékkal felszerelt butor-kereskedésében mint a

Hungária kiviteli tömörfa butorgyár

Schönberger és Léderer cég

helyi lerakatánál, Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 7. sz.

➔ **Tyukszem és lábizzadásban szenvedőknek!** ➔

„MAGNIFIK“ feltétlen biztos hatású tyukszemirtó 5-6 bekenés után a tyukszem kipusztul. Ára korona 1.50.

„CONTRASUDOR“ feltétlen biztos hatású ásványpor láb vagy egyéb testrészi izzadás ellen. Ára korona 1.—.

Egyedüli képviselő Ujvidéken

Weisz Vilmos cipőárúház tulajdonos Ferencz József-tér 3. (Wagner palota).

Egyben ajánlom dusan felszerelt

Amerikai, angol és Kobrak-cipő raktáramat.

Hygienikus gyermekcipő osztály.

Szolid kiszolgálás szabott árak mellett.

Hirdetések

felvételnek a lap kiadóhivatalában és Friedmann Sándor nyomdai műintézetében Rákóci-ut 11. sz.